

## Embassy of the United States of America

## Colombo

# PRESS RELEASE

## Public Affairs Section

Tel: +94 (1) 249-8100 • Fax: +94 (1) 244-9070

Email: [ohararm@state.gov](mailto:ohararm@state.gov) • <http://lk.usembassy.gov>

ഉടക്ക അന്വിക്കേക ഇല. 20180613

உடன்படிக்கை உருவாக்கம் பற்றிய முன்னேற்றத்தை தொடர்வதற்கு ஆயிரமாண்டு சவால் கூட்டுத்தபான் அதிகாரி இலங்கை விஜயம்

**கொழும்பு, ஜூன் 13, 2018 – ஜிரோப்பா, ஆசியா, பக்பிக் மற்றும் லத்தீன் அமெரிக்காவுக்கான அமெரிக்க அரசாங்கத்தின் ஆயிரமாண்டு சவால் கூட்டுத்தாபனத்தின் (Millennium Challenge Corporation - MCC) முகாமைத்துவ பணிப்பாளரான கரோலின் குயேன் பாரியலவிலான 5 ஆண்டு கடனில்லா உதவித் திட்டமான உத்தேச MCC உடன்படிக்கையின் உருவாக்கத்தை மேம்படுத்துவதற்காக ஜூன் மாதம் 11 ஆம் திகதியில் இருந்து 13 ஆம் திகதி வரை இலங்கைக்கு விஜயமொன்றை மேற்கொண்டிருந்தார். வறுமையை குறைத்தல் மற்றும் இலங்கையர்களுக்கு பொருளாதார வாய்ப்புகளை உக்குவித்தல் என்ற குறிப்பான நோக்கங்களுக்காக இந்த உடன்படிக்கையை அமெரிக்க அரசாங்கம் இலங்கை அரசாங்கத்தின் பங்காண்மையுடன் உருவாக்கிக் கொண்டிருக்கிறது. MCC என்பது அமெரிக்க அரசாங்கத்தின் இருதரப்பு உதவி முகவரமைப்பொன்றாகும். இது 2004 ஆம் ஆண்டு ஸ்தாபிக்கப்பட்டதுடன், 30 இற்கும் மேற்பட்ட நாடுகளுடன் உடன்படிக்கைகளை ஏற்படுத்திக் கொண்டுள்ளது.**

இந்த விஜயத்தின் போது, உடன்படிக்கை உருவாக்கத்தை இறுதி செய்வதற்கு 413 மில்லியன் ரூபாவை (2.6 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர்) மேலதிகமாக வழங்குவதற்கான ஒப்பந்தமொன்றில் கைச்சாத்திடுவதற்காக முகாமைத்துவ பணிப்பாளர் குயேன் இலங்கைக்கான அமெரிக்க பிரதித் தூதுவர் ரொபர்ட் ஹில்டனுடன் நிதி அமைச்சில் இணைந்து கொண்டார். உயர்தரமுடையதும் ஆதர அடிப்படையிலானதும் நிலையானதுமான திட்டமொன்றை உருவாக்குவதற்கு தேவையான சாத்தியப்பாட்டு ஆய்வுகளுக்கு உதவியாக கடந்த ஜூலை மாதம் MCC வழங்கிய 1.2 பில்லியன் ரூபாவுக்கான (7.4 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர் கடனில்லா உதவி) குறைநிரப்பியாக இந்த தொகை அமைந்துள்ளதுடன், உடன்படிக்கையின் மீது MCC வழங்கவுள்ள இறுதித் தூதவித் தொகைக்கு மேலதிகமான ஒன்றாகவும் காணப்படுகிறது. நிதி இராஜாங்க அமைச்சர் எரான் விக்கிரமராட்டன் மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சர் கபீர் ஹாசிம் உள்ளிட்ட சிரேஷ்ட அரசாங்க அதிகாரிகளுடனும் முகாமைத்துவ பணிப்பாளர் குயேன் இந்த விஜயத்தின் போது சந்திப்புகளை நடத்தினார்.

“நாடு முழுவதுமான நிலையான அபிவிருத்திக்கு உதவுவதற்கு இலங்கை மக்களின் பங்காளிகளாக பணியாற்றுவதற்கான அமெரிக்க அரசாங்கத்தினது உறுதிபாட்டின் முக்கிய அங்கமொன்றாக இந்த ஆயிரமாண்டு சவால் கூட்டுத்தாபன உடன்படிக்கை அமைந்துள்ளது” என்று பிரதித் தூதுவர் ரோபர்ட் ஹில்டன் தெரிவித்தார்.

“பொருளாதார வளர்ச்சியின் ஊடாக வறுமையை குறைக்கும் அதேபோல், நாட்டில் வாழ்வை மேம்படுத்தும் திட்டமொன்றில் இலங்கையுடன் பங்காளியாவதையிட்டு நாம் மகிழ்ச்சியடைகிறோம்” என்று குயேன் தெரிவித்தார். “இந்த மேலதிகாக நிதியளிப்பானது உடன்படிக்கை உருவாக்கத்தின் இறுதி கட்டத்துக்கு உதவியாக அமையும் என்பதுடன், MCC யும் அரசாங்கமும் கூட்டாக எதிர்பார்க்கும் உருமாற்ற விளைவை இந்த திட்டம் கொண்டிருப்பதை உறுதிப்படுத்தவும் உதவியாக இருக்கும்” என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

இந்த உத்தேச MCC உடன்படிக்கையானது உருவாக்கத்தின் இறுதி கட்டத்தில் இருப்பதுடன், MCC இன் பணிப்பாளர் சபையின் அங்கீகாரத்திற்கு 2018 ஆம் ஆண்டின் இறுதிப் பகுதியில் முன்வைக்க எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்த உடன்படிக்கைக்கான நிதியளிப்பு முழுவதையும் மீள செலுத்தம் அவசியமில்லா உதவித் தொகையாகவே MCC வழங்கவுள்ளது.

இலங்கையின் பொருளாதாரம் மற்றும் தனியார் முதலீடு மற்றும் வளர்ச்சியை தடுத்து வைத்திருக்கும் தடைகள் பற்றிய பகுப்பாய்வின் அடிப்படையில், போக்குவரத்து மற்றும் காணி துறைகளில் இலங்கை அரசாங்கத்தினால் முன்மொழியப்பட்ட திட்டங்களில் முதலீடு செய்வதற்கு MCC எதிர்பார்க்கிறது. நகர்புற போக்குவரத்து நெரிசல்களை குறைக்கவும், பொருட்கள் மற்றும் மக்களின் பிராந்தியங்களுக்கிடையிலான நடமாட்டங்களை மேம்படுத்தவும் மற்றும் காணி நிர்வாகத்தை வலுப்படுத்துவதற்கான அரசாங்கத்தின் முன்னெடுப்புகளுக்கு உதவவும் இந்த உத்தேச உடன்படிக்கையின் மூலம் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

உடன்படிக்கையொன்றை உருவாக்குவதற்கு MCC இன் பணிப்பாளர் சபை 2016 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் இலங்கையை தெரிவு செய்தது. MCC கொள்கை மதிப்பெண் அட்டையின் (scorecard) 20 குறிகாட்டிகளில் 13 இல் தேர்ச்சி பெற்றதை அடுத்து இந்த உதவிக்கான தகுதியை இலங்கை பெற்றது.

###

ஆயிரமாண்டு சவால் கூட்டுத்தபானம் (MCC) என்பது பொருளாதார வளர்ச்சியின் ஊடாக உலக வறுமையை குறைப்பதற்காக பணியாற்றும் அமெரிக்க அரசாங்கத்தின் சுயாதீனமான முகவரமைப்பொன்றாகும். 2004 ஆம் ஆண்டு ஸ்தாபிக்கப்பட்ட MCC ஆனது, ஊழலுக்கு எதிரான நடவடிக்கை தொடக்கம்

ஜனநாயக உரிமைகளுக்கு மதிப்பளித்தல் வரையான நல்லாட்சிக்குரிய கண்டிப்பான தரநிலைகளை நிறைவேசய்யும் குறைந்த வருமானமுடைய நாடுகளுக்கு கால வரையறைக்குட்பட்ட கடனில்லா நிதியுதவிகளையும் உதவிகளையும் வழங்குகிறது. MCC பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்ள என்ற இணையத்தள முகவரிக்கு பிரவேசியுங்கள்.